



HAFERSACK

REITVEREIN VOM KEMPTTAL * VEREINSZEITUNG

www.rvkempttal.ch

Nr. 135, Juli 2023



INHALT:

- ◆ Ausschreibungen
- ◆ Anmeldungen
- ◆ Berichte und Bilder von unseren Anlässen
- ◆ Resultate

Impressum

Hafersack: Publikationsorgan des Reitvereins vom Kempttal
www.rvkempttal.ch

Redaktion: Christine Weber
Schlatterstrasse 4
8332 Russikon
Nat: 079 609 51 13
E-Mail: christine.weber@bluewin.ch

Publikationen:

- Vereinsprogramm
- Einladungen, Ausschreibungen, Anmeldungen für Vereinsversammlungen und –Anlässe
- Protokoll der Generalversammlung
- Berichte von externen und internen Veranstaltungen
- Zivilstands-Änderungen/Geburten (sofern der Redaktion bekannt)
- Diverse Informationen
- Resultate

Erscheinungsdaten: Mai/ September/ Dezember

Nächster Redaktionsschluss:

Samstag 30. Oktober



Liebe Kempttaler-innen

Schon wieder ist das erste Halbjahr vergangen, in dem wir verschiedene Anlässe durchgeführt haben. Wir hatten immer Glück mit dem Wetter, was ja mit dem verregneten Mai nicht immer selbstverständlich war.

Am Frühlingspringen wurden verschiedene Prüfungen auf niedrigen Höhen angeboten.

Die Osterrennen welche nochmals in Frauenfeld stattfanden, lockten bei idealen Bedingungen viele Zuschauer an.

Hätten die Rennen in Fehraltorf durchgeführt werden können, wären es bei diesen Verhältnissen noch viel mehr gewesen.

Im Mai wurde auf der Barmatt viel gearbeitet für den Aufbau der RMS der Turner. Ein riesiger Aufwand für ein Wochenende. Das Abbrechen und Aufräumen der RMS sowie das Aufstellen für unsere Pferdesporttage gingen nahtlos ineinander über. Die Pferdesporttage gingen während 4 Tagen ohne grössere Vorkommnisse über die Bühne. Das OK wurde herausgefordert, denn es war durch die vielen Nachnennungen nicht einfach, einen Zeitplan zu erstellen. So musste an zwei Tagen der Beginn der Prüfungen vorverschoben werden. Es ist aber erfreulich, dass so viele Konkurrenten bei uns starten wollen. Ein grosser Dank geht auch an die motivierten Helfenden, die ein tolles Turnier ermöglichten. Am Sonntagabend war innert kurzer Zeit alles abgeräumt.

Während des Sommers steht nun das Juniorenlager, der Grillplausch und der Brunchritt auf dem Programm. Es würde mich freuen, wenn auch an die geselligen Anlässe viele Mitglieder kommen.

Euer Presi

Pinnwand

Grillplausch:

Am **Freitag 14. Juli** ab 19.00 Uhr
Findet bei Familie Brüngger in Illnau statt.

Für Sitz-/Grill-Gelegenheit ist gesorgt

Bringt einfach alles selber mit, was Ihr gerne habt.

Frohes Bruzzeln 😊😊😊



Das Junioerenlager vom **17.-22 Juli** steht unter dem MOTTO: Gymkhana

Als krönender Abschluss des Junioerenlagers veranstalten wir am Freitag ab 16 Uhr ein Gymkhana für alle Vereinsmitglieder und Anlagenbenutzer.

Wir würden uns riesig freuen, wenn ihr daran teilnehmt!

Um uns besser organisieren zu können, meldet euch bitte bei Vanessa, wenn ihr Interesse habt, mitzumachen (vanessa_frefel@gmx.ch oder 079 326 34 80).

Brunchritt:

Am **Sonntag 6. August** bei Urs Temperli
in Gutenswil

Treffpunkt um 9.00Uhr bei der Reithalle

Auf rege Beteiligung
ob mit oder ohne Pferd erwarten wir.



Info:

Ausschreibung für die
Herbstkonkurrenz
24. September
wird per Mail versendet.

Jahresprogramm 2023 des Reitverein vom Kempttal

	<i>Juli:</i>			
Fr.	14.07.	Grillplausch bei Fam Brünger Illnau		19.00 Uhr
Mo.-Sa.	17.07.- 22.07.	Juniorenlager		
	<i>August:</i>			
So.	06.08.	Brunch Ritt bei Urs Temperli Gutenswil		09.00 Uhr
	<i>September:</i>			
Sa.	23.09.	Aufstellen Herbstkonkurrenz		09.00 Uhr
So.	24.09.	Herbstkonkurrenz		
	<i>Oktober:</i>			
	<i>November:</i>			
Do.	02.11.	Arbeitstag		14.00 Uhr
Fr.- So.	03.-05.11.	Hallenspringen		
		Beginn Winterkurse		
	<i>Dezember:</i>			
Sa.	09.12.	Einrichten Chlaus Springen		
So.	10.12.	Chlaus Springen in Fehraltorf		
Do.	28.12.	Silvester Höck		



OKV-Meisterschaften 2023:

<u>Cup:</u> (Rayon Zentral)	<u>Coupe:</u> (Rayon Nord)	<u>Mannschafts-</u> <u>dressur:</u>	<u>Patrouillenritt:</u>	<u>Vereins-</u> <u>meisterschaft:</u>
09. Juli Turbenthal	Nicht qualifiziert 😞	Fürs Final QUALIFIZIERT 😊	Fürs Final QUALIFIZIERT 😊	15. Oktober Weite/ Werdenberg
29. Juli Gossau			20. August Arnegg	
		03. September Niederrohrdorf		
<u>Final:</u>				
02. September Bülach		26. August Werdenberg	23. September Gossau ZH	



VORSTAND DES REITVEREINS VOM KEMPTTAL 2023



Präsident:
Hansueli Schmid
Oberhittnauerstr. 40
8330 Pfäffikon
Tel: 044/950 24 79
Nat. 079/688 54 45
husch40@gmail.ch



Vize-Präsidentin:
Irène Weingart Hess
Breitacher 32
8493 Saland
Tel: 055/535 60 31
Nat. 079/319 58 01
iweingart8@yahoo.de



Aktuarin:
Christine Weber
Schlatterstr. 4
8332 Russikon
079/609 51 13
christine.weber@bluewin.ch



Kassierin:
Anigna Locher
Grundstrasse 24
8320 Fehraltorf
Nat. 079/470 70 35
kassier.rvk@gmail.com



Beisitzerin:
Sarah Steiner
Im Grosswiesen 15
8044 Gockhausen
079/938 98 80
sa.steiner@bluewin.ch



Nachwuchs:
Vanessa Frefel
Im Bogen 15a
8332 Russikon
Nat. 079/326 34 80
vanessa_frefel@gmx.ch



Webmasterin:
Erika Steiner
Bürgstr. 91
8633 Wolfhausen
Nat. 079/404 25 31
erikasteiner.g@bluewin.ch

106. Generalversammlung des Reitverein vom Kempttal

vom 24. März 2023, 20.00 Uhr Riterstübli Fehraltorf

1. Appell und Wahl der Stimmzähler

Aktivmitglieder*:	28
Aktivanwärter:	9
Passivmitglieder:	9
Junioren:	11
Ehrenmitglieder*:	13
Freimitglieder*:	16
Gäste:	2
<u>Total</u>	<u>88 wovon 57*stimmberetigte Mitglieder sind.</u>

Entschuldigt haben sich folgende Mitglieder:

Liselotte Schibli, Doris Kunz, Jules Müller, Elsbeth und Noldi Hürlimann, Veronika Gafner, Elsbeth Gübeli, Isabelle Lehnmann, Jasmin Büchel, Claudia Pompili, Selina Pfister, Leandra Huber, Denise Hensch, Anna Peter, Carmen Haldimann, Parissa Buchs, Res Minder, Barbara Müller, Melanie Bocskor, Lisa Jucker, Sabine Kropf, Oliver Haas, Nadine König, Corinne Ess, Giorgio Empoli, Michi und Evert von Zerssen, Madeleine Kaufmann, Rita Nef, Jaqueline Spinner.

Wahl der Stimmzähler: Michel Zbinden und Bettina Hübscher werden einstimmig gewählt.

2. Protokoll der letzten Versammlung

Das Protokoll der Generalversammlung 2022 wurde im Hafersack Juli 2022 publiziert.

Das Protokoll wird einstimmig angenommen.

3. Jahresbericht

Liebe Vereinskameradinnen und Kameraden. In meinem Jahresbericht möchte ich noch einmal auf das vergangene Vereinsjahr zurückschauen.

Wie immer begann das Jahr mit dem Indoor CC im Januar. Infolge der zu dieser Zeit noch geltenden Coronaregeln, wurde nur Trainings durchgeführt. Am Sonntag machten wir einen Neujahrs Apéro im Freien, um auf das neue Jahr anzustossen. Der Apéro fand grossen Anklang.

Ende Februar hob der Bundesrat die einschränkenden Coronaregeln auf und man konnte langsam wieder zum normalen Leben zurückkehren. So konnte die GV wieder im gewohnten Rahmen durchgeführt werden.

Zum ersten Mal organisierte unser Verein ein Frühlingspringen auf niedrigen Stufen. Von Frühling war nichts zu spüren. Eine Woche zuvor am Arbeitstag war wunderschönes Wetter und am Veranstaltungswochenende schneite es. So fand das Springen in der Halle statt. Bei den Konkurrenten kam die Veranstaltung gut an, so dass es dieses Jahr wieder durchgeführt wird.

Am Ostermontag fanden die Pferderennen aus bekannten Gründen in Frauenfeld statt. Bei wunderschönen Frühlingswetter kamen viele Zuschauer auch aus dem Zürcher Oberland. Es wurde eifrig gewettet. Auch finanziell hat sich die Verlegung nach Frauenfeld für uns gelohnt.

An Auffahrt fand der Patrouillenritt statt. Tamara Wildhaber zog das Los für die Organisation ein Jahr zuvor. Die Familie Wildhaber und weitere Helfer stellten interessante Posten zusammen wo Geschick von Pferd und Reiter gefragt waren. Ich konnte mit meinem alten Pferd und einem Gspändli vom OFF den Patrouillenritt gewinnen.

Bei idealen Bedingungen fanden vom 9.-12. Juni die Pferdesporttage statt. Nachdem unser Turnier im Vorjahr überrannt wurde, gab es trotz unserer weit herum bekannten top Infrastruktur weniger Nennungen. Mit den Helfershirts und einer Schweigeminute wurde nochmals an Roli Küpfer gedacht.

Anstelle des Grillplausches luden wir alle Helfer als Dank für ihre Arbeit an unseren verschiedenen Veranstaltungen zu einem Helferessen ein. So durften sich alle an einem schönen Sommerabend vor der Reithalle verwöhnen lassen.

Mitte Juli führte Vanessa mit zahlreichen Helferinnen das Juniorenlager durch. Die Juniorinnen waren mit Begeisterung dabei und wollten während dieser Woche möglichst viel lernen.

Für den Brunchritt luden uns Therese und Res nach Horben ein. Während unsere Pferde auf der Weide grasten, durften wir uns vom reichhaltigen Buffet mit verschiedenen Köstlichkeiten vom Grill verwöhnen lassen.

Der Nächste Anlass war die Herbstkonkurrenz am ersten Oktoberwochenende. Wiederum massen sich eine schöne Anzahl Mitglieder in der Dressur und Springen.

Das Hallenspringen fand im gewohnten Rahmen mit Prüfungen für Jungpferde bis zu höheren Prüfungen statt. Auch hier harzte es mit den Nennungen.

Nach Coronabedingten Unterbruch fand endlich wieder einmal das Chlausspringen zusammen mit dem RV Tösstal in Turbenthal statt.

Zum Jahresabschluss trafen sich eine schöne Schar zum Silvesterhöck bei der Reithalle Barmatt. Nach dem traditionellen Cervelatsbraten am Feuer sassen wir noch gemütlich im Reiterstübli zusammen.

Sportlich lief es unseren Equipen an den OKV-Prüfungen unterschiedlich. Im OKV Coupe und Cup und dem Juniorenvereinscup reichte es nicht für eine Finalqualifikation. Erika und Christine konnten sich für den Patrouillenrittfinal qualifizieren. Einen hervorragenden 4. Rang holten sich an der OKV Vereinsmeisterschaft Corin Koch, Enni Markkanen, Ramona Bischof und Aurelia Antonilli. Ich möchte mich bei allen Reiterinnen bedanken die für den RvK starteten. Gratulieren möchte ich allen, die in der vergangenen Saison gute Ergebnisse erritten haben. In der Dressur waren Aurelia und Luisa Antonilli mit Cucci sehr erfolgreich. Speziell gratulieren möchte ich Nadja Minder für ihre tollen Erfolge auf internationaler Ebene im CC. Sie wird uns später noch über ihre Saison berichten. Ich wünsche allen eine erfolgreiche und Unfallfreie Saison 2023

Zum Schluss möchte ich mich wie immer bei allen bedanken die sich für unseren Verein engagiert haben. Meinen Vorstandskolleginnen danke ich für die gute Zusammenarbeit.

Euer Presi

Der Jahresbericht wird einstimmig angenommen.

4. Abnahme der Jahresrechnung und Festlegung der Beiträge

Die Ergebnisse 2022 der einzelnen Bereiche wie auch das Vereinsvermögen wurden von der Generalversammlung abgenommen. Das Jahresergebnis 2022 war positiv und das Vereinsvermögen per 31.12.2022 ebenfalls positiv.

Die detaillierten Zahlen sind in dieser öffentlichen Publikation nicht aufgeführt, können aber durch berechnete Interessierte, auf Anfrage hin, beim Verein eingesehen werden.

Der Vorstand beantragt, die Mitgliederbeiträge für Aktivmitglieder und Junioren Fr. 80.- und für Passivmitglieder Fr. 70.- zu belassen.

Der Antrag wird von der Versammlung einstimmig angenommen.

5. Mitgliederstatus

Im letzten Jahr mussten wir von den Freimitgliedern Paul Keller und Ernst Bertschinger Abschied nehmen.

Zur Wahl zum Aktivmitglied wird vorgeschlagen: Vanna Breda, Simone Furrer, Sabine Kropf, Enni Markkanen, Renate Mayor-Müller und Kathrin Sindelar.

Von den Junioren haben Celine Santschi und Jasmin Meister das vollendete 18. Altersjahr erreicht.

Die 6 Aktivanwärter und die 2 Junioren werden im Globo zu Aktivmitgliedern gewählt.

Nach 15jährigem Einsatz für das Vereinsleben werden Isabelle Lehmann und Erika Steiner zum Freimitglied.

Vom Aktivmitglied zu Passivmitglied zurückgestuft wird Lukas Lehmann.

Austritt aus dem Verein hat kein Aktivmitglied geben.

Der Verein besteht zurzeit aus

Aktivmitglied	51
Anwärter	10
Ehrenmitglied	21
Freimitglied	62
Junioren	30
Passivmitglied	84
Total:	<u>258 Mitgliedern</u>

6. Wahlen:

a. Vorstand

Claudia Temperli tritt nach 9 Jahren aus dem Vorstand aus, als Ersatz wird Sarah Steiner vorgeschlagen. Sarah wird einstimmig gewählt.

Die verbleibenden Vorstandsmitglieder stellen sich ein weiteres Jahr zu Verfügung. Im Globo werden sie einstimmig gewählt.

b. Präsident

Unser Präsident Hansueli Schmid wird einstimmig für ein weiteres Jahr gewählt.

c. Revisoren

Thomas Diethelm wird als offizieller Revisor wiedergewählt.

Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:

Präsident:	Hansueli Schmid
Vize-Präsidentin:	Irène Weingart
Aktuarin:	Christine Weber
Kassierin:	Anigna Locher
Beisitzerin:	Sarah Steiner
Nachwuchs:	Vanessa Frefel
Betreuung Homepage:	Erika Steiner

7. Jahresprogramm

Das Jahresprogramm für das kommende Vereinsjahr 2023 ist im Dezember Hafersack 2022 erschienen.

-Die Osterrennen werden noch einmal auf der Rennbahn in Frauenfeld am Ostermontag durchgeführt.

Die Mitglieder wurden per Mail angeschrieben um Tickets zu bestellen.

-Das Frühlingspringen sucht noch einige Helfer.

-Pferdesporttage im Juni wird in den Stufen B90-R/N135/N140 durchgeführt.

-Wir werden wieder mit unseren Equipen im OKV den Verein vertreten, sei es im Cup, Coupe, Mannschaftsdressur und der Juniorencup welche am 1. April auf der Barmatt ausgetragen wird. Reiter und Fans sind immer willkommen!! Wer Lust hat dabei zu sein kann sich bei Ramona Bischof melden.

-Grillplausch wird bei Familie Brüngger in Illnau stattfinden.

-Für den Brunchritt wird noch einen Ort gesucht.

-Hallenspringen findet am 3.-5. November statt.

Der Vorstand ist für neue Ideen offen!!

Persönliche Resultate können Erika gemeldet werden damit sie diese auf die Homepage stellen kann.

8. Ernennungen

Claudia Temperli wird zum Ehrenmitglied vorgeschlagen und gewählt. Hansueli überreicht ihr einen Gutschein für ein Wellnesswochenende, das Rössli wird ihr zu einem späteren Zeitpunkt übergeben.

9. Allfällige Statutenrevisionen => Keine

10. Anträge => Keine

11. Prämienverteilung

Junioren-Jahreswertung:			
1.	Emilie Doleda	4.	Celine Santschi
2.	Elyn Furrer	7.	Melanie Wagner
3.	Fabian Hübscher	8.	Ariane Bauer
4.	Jana Meisterhans		Lea Deronjic
	Sara Meisterhans		Alyssa Furrer

Der Wanderpreis geht an Emilie Dosleda

Jahreswertung:			
1.	Hansueli Schmid	6.	Martina Schmid
2.	Claudia Temperli	7.	Christine Weber
3.	Evi Schmid		Irène Weingart
4.	Anigna Locher	9.	Miriam Wollemann
5.	Vanessa Frefel		Veronika Gafner

Der Wanderpreis geht an Hansueli Schmid und darf das Rössli behalten.

Die 10 platzierten von den Junioren und Aktiven erhalten die einen gravierten blauen Kugelschreiber.

12. Verschiedenes

Roland Lendi gibt den Seniorenobmann per Dezember 2023 ab, Elsbeth Emmenegger übernimmt das Amt.

Sie werden eine Reise nach Marbach machen dort findet am 12.-14. Mai Vielseitigkeitsprüfungen statt. Nadja Minder wird dort am Start sein und wenn es ihre Zeit erlaubt gibt sie eine Führung durch das Gelände.

Wer gerne dabei sein möchte Roli nimmt gerne Anmeldungen an.

Hansueli orientiert die Versammlung über die Lage der Osterrennen. Die Gemeinde hat versucht zu Vermitteln und sie hat schon viel Geld investiert. Sie hat einen Werkplan mit Vorschriften zur Bewirtschaftung ausgearbeitet, dieser liegt nun beim Kanton. Auch möchte sie von den Vereinsmitgliedern wissen wie sie zu den Rennen stehen.

Nach regen Diskussionen für pro und contra's.

Ist das Fazit: Der Reitverein steht hinter den Pferderennen!!

Im Anschluss der GV wird Nadja Minder den Mitgliedern einen Saison Rück- und Ausblick geben. Wir wünschen Ihr weiterhin viel Erfolg und natürlich Unfallfrei.

Ende der Versammlung: 22.00 Uhr

Russikon, 31. März 2023

Die Aktuarin

Ch. Weber

Vereinspatrouillenritt

An Auffahrt trafen sich 11 Reiterpaare auf dem Sandplatz Barmatt, um den diesjährigen Patrouillenritt zu bestreiten. Dieser wurde von Anika und Erika organisiert. Vielen Dank an euch beide, sowie natürlich an alle Helferinnen und Helfer für den tollen Anlass.

Die Route führte Richtung Schützenhaus Fehraltorf, weiter Richtung Freudwil und Wermatswil und schliesslich wieder zurück zur Reitsportanlage Barmatt.

An insgesamt 8 Posten mussten die Reiter und Reiterinnen ihr Geschick auf und neben dem Pferd unter Beweis stellen.

Am ersten Posten galt es so schnell wie möglich ein Holzpferd korrekt anzuziehen. Für einige war das böse kleine Pferdchen ein Problem, es ist schliesslich allgemein bekannt dass diese Holzpferdchen gerne beißen. Andere hatten Mühe mit den langen Bandagen oder einen Knopf in der Longe. Schlussendlich haben es allerdings alle 11 Paare geschafft und durften sich auf



die Reise zu den weiteren Posten machen. An Posten 2 mussten die Paare so viele Gegenstände wie möglich von einem am Baum hängenden Korb auf einen kleinen Tisch transportieren. Auch wenn der Wind diese Aufgabe um einiges erschwerte, waren auch hier alle 11 Paare erfolgreich. Am 3. Posten waren viele Plüschtiere auf die Hilfe unserer Reiterpaare angewiesen: sie hatten sich im Wald verirrt und wollten wieder zusammengetragen werden. Am vierten Posten war nicht nur reiterliches Können gefragt, auch Mathematik war gefordert. In einer bestimmten Zeit sollte mit dem Verkauf von Reitsportgegenständen so viel Geld wie möglich erwirtschaftet werden. Danach folgte für viele Reiterpaare der erste, wenn auch kurze, Galopp auf



dem Wiesenweg. Bei Posten 5 angekommen, wurde das erste Mal auch die Fitness der Reiter und Reiterinnen getestet: mit einer Melkschürze bekleidet musste Sand auf einem Löffel aus einer Milchkanne in einige Meter entfernt stehende Gläser umgefüllt werden. Zum Glück passten unsere Vierbeiner auf und so konnte dieser Posten ohne Zusammenstösse von allen 11 Paaren erfolgreich abgehakt werden. Am 6ten Posten wartete ein grosser Sack Heu auf die Paare. Doch zum Leidwesen der Pferde war dies

nicht der Verpflegungsposten. Das Heu musste von einem Reiter in kleine Portionen geteilt und mit einem Mähngummi zusammengebunden werden. Der zweite Reiter musste die «Heuballen» zu Pferd auf einen kleinen Anhänger stapeln. Für jeden gestapelten Heuballen gab es einen Punkt fürs Team. Hier und da hat sich aber ein Pferd durchgesetzt und etwas vom Heu geknabbert 😊 Über den Galoppweg ging es dann zurück Richtung Barmatt. Vorher galt es aber noch den 7ten Posten zu überwinden: mit einem Besen musste ein Gymnastikball im Slalom um Pylonen gerollt

werden. Neben dem Wind, machte auch das Gewicht des Besens die Aufgabe nicht gerade leicht. Einige Paare kamen ins Schwitzen, einige fluchten und Sarah ist fast von ihrem Spezialpferd gefallen. Doch schlussendlich konnte auch diese Hürde von allen erfolgreich überwunden werden.

Wieder auf der Barmatt angekommen galt es noch die Königsdisziplin zu bestreiten: einen Gymkhana-Parcours für einen Reiter, während der zweite Reiter auf dem ganzen Sandplatz verteilte Halsringe einsammeln musste. Doch egal ob Stangen-L, Flattervorhang, Matratze oder Engpass mit Pool-Nudeln alle Pferde haben ihr Bestes gegeben und die 11 gestarteten Patrouillen konnten alle den Patrouillenritt gesund und glücklich beenden.



Kulinarisch wurden alle Reiter, Helfer und Zuschauer mit Äplermagronen verwöhnt. Vielen Dank an Samira fürs Kochen. Dank den vielen mitgebrachten Desserts konnten sich

alle über ein sehr grosses Dessertbuffet freuen. Beim geselligen Zusammensitzen wurde die Rangliste verlesen: Gewonnen haben Corin Koch und Monika Schindler, gefolgt von Hansueli und Martina Schmid. Der dritte Platz ging an Eva-Lena Schneider und Anja Kropf. Herzliche Gratulation!!

Wir freuen uns alle schon auf den Patrouillenritt nächstes Jahr und hoffen, dass sich viele Paare anmelden werden. Organisiert wird der nächste Ritt von Christine Weber und Monika Schibli

Sarah und Tristano



RVK Patrouillenritt 18. Mai 2023

RANGLISTE

1. Rang Corin Koch und Monika Schindler
2. Rang Hansueli und Martina Schmid
3. Rang Eva-Lena Schneider und Anja Kropf
4. Rang Monika Schibli und Christine Weber
5. Rang Anigna Locher und Janina Bartenstein
6. Rang Sarah Steiner und Tristano
7. Rang Bettina und Fabian Hübscher
8. Rang Antje Rozenfelds und Kim Schnyder
9. Rang Céline Santschi und Jael Kummer
10. Rang Elyn Furrer und Alea Da Costa
11. Rang Yael und Alyssa Furrer

